هم السابقون ونحن اللاحقون | Arabe | Russe

hum alssābiqūna wanaḥnu alllāḥiqūna

هم السابقون ونحن الل... - français-russe › arabe-russe

Traduction - dopée à l'IA

هم السابقون ونحن اللاحقون

Они первые, а мы последние

Traduire un document

وتذكر بأنهم هم السابقون ونحن اللاحقون.	Мы считаем, что являемся его правопреемниками.
مثل الأسلحة في العصور السابقة نحن أيضاً سنصبح غير صالحون للاستعمال	Как и оружие прошлого столетия... мы тоже станем бесполезными.
الليلة السابقة نحن في الحقيقة لعبنا المونوبولي على الهاتف	Прошлой ночью мы реально играли в монополию по телефону.
لقد تكلم الممثل الدائم للبوسنة والهرسك عن هذه المسألة في وقت سابق ونحن نشاركه رأيه.	Постоянный представитель Боснии и Герцеговины уже выступал ранее по этому вопросу, и мы разделяем его мнение.
بعد كل أولئك الناس الذين قتلوا في المرة السابقة نحن أكثر انتباهاً هذه المرة	После всех этих людей убитых в последний раз?
ونسأل أنفسنا، "هل سنكون نحن اللاحقون"	и спрашивают себя: «Мы - следующие?»
وأهلها هم السابقون بالخيرات المقربون في أعلى الدرجات.	прежние накопители из-за больших размеров последних.
هناك الكثير من الشخصيات المحترمة في الحكومات السابقة ونحن نعتز بأن نتحاور معها وان تكون جزءا من البنيان التنفيذي المستقبلي لليبيا.	Среди тех, кто был в прежнем правительстве, много уважаемых людей, с которыми мы с готовностью будем вести диалог, чтобы они вошли в исполнительные органы будущей Ливии.
159 - والميسرون على بيّنة من أن صندوق بناء السلام خضع للاستعراض مرتين على مدار السنوات الخمسة السابقة ونحن لا نرغب ازدواجية الأعمال التي تم إنجازها ومع ذلك فهناك جانبان نود أن نعالجهما	Сокоординаторам известно, что Фонд дважды подвергался проверке за последние пять лет, и мы не желаем дублировать уже проделанную работу. Вместе с тем мы хотели бы затронуть два следующих вопроса
لو أعتبرت هذه تعزية, اذا هم السابقون وأنتم اللاحقون.	Если тебя это утешит, - ты скоро к нему присоединишься.
لن نصبح كالسابق ونحن مفترقان حسناً، آسف يا سيدي، أيمكنك أن تقدم...	У нас были хорошие деловые и дружеские отношения, а разделившись, мы всё это потеряли.
، حسناً، هذا كان في السابق نحن في الحاضر	Ну, это было тогда. А это сейчас.
يخصوص الانتقال إلى ملبورن، عَلق ليندلوف قائلًا، "نحن ممتنون جدًا لحصولنا على فرصة لتجريب شيء ذو طابع مُختلف عن المواسم السابقة ونحن متحمسون جدًا لسرد نهاية قصتنا هذه".	О переезде в Мельбурн, Линделоф сказал: «Мы очень благодарны за возможность попробовать что-то, что выглядит и чувствуется иначе, по сравнению с предыдущими сезонами, и мы абсолютно не можем дождаться, когда мы доведём нашу историю до конца».
فأصحاب اليمين، نخبتهم هم السابقون، يقابلهم أصحاب المشأمة، أصحاب الشمال.	Они были построены на месте прежних по приказанию Сулеймана Великолепного, прав
فأصحاب اليمين، نخبتهم هم السابقون، يقابلهم أصحاب المشأمة، أصحاب الشمال.	В своих потугах они уже сумели обойти прежних «борцов» с бесправными жильцами.
لقد فرض حظر الأسلحة على جميع الأطراف المشتركة في الصراع في يوغوسلافيا السابقة ونحن نتفهم أنه يوجد أولئك الذين يعتقدون أنه قد يكون من الصعب الآن رفع الحظر عن طرف واحد فقط دون تقويض السبب الأساسي للحظر كله في المقام الأول.	Эмбарго было введено применительно ко всем противоборствующим сторонам в бывшей Югославии, и мы понимаем, почему некоторым представляется затруднительным отменить эмбарго лишь в отношении одной из сторон, не подрывая при этом основной аргументации в пользу эмбарго.
والسابقون إلى الخيرات في الدنيا هم السابقون إلى الدرجات في الآخرة، أولئك هم المقربون عند الله، يُدْخلهم ربهم في جنات النعيم.	А те, которые опережали других в совершении благочестивых деяний в земном мире, опередят всех также и в будущей жизни, вознесясь степенями.
والسابقون إلى الخيرات في الدنيا هم السابقون إلى الدرجات في الآخرة، أولئك هم المقربون عند الله، يُدْخلهم ربهم في جنات النعيم.	И будут опередившие их всех в добре, которые опередят их и в Раю.
والسابقون إلى الخيرات في الدنيا هم السابقون إلى الدرجات في الآخرة، أولئك هم المقربون عند الله، يُدْخلهم ربهم في جنات النعيم.	И опередившие (других в принятии Веры и совершении праведных дел) (будут) опередившими (при получении награды в Вечной жизни и при вхождении в Рай)?
والسابقون إلى الخيرات في الدنيا هم السابقون إلى الدرجات في الآخرة، أولئك هم المقربون عند الله، يُدْخلهم ربهم في جنات النعيم.	и стоящие на переди (кто они, стоящие на переди?)
كل هؤلاء هم السابقون.	Но все они бывшие.
إذاً هؤلاء هم السابقون.	А это ведь бывшие люди.
، حسناً، هذا كان في السابق نحن في الحاضر	Ну, это было тогда.
نحن، نحن اللاحقون	Мы - следующие.
بالنسبة لي هم السابقات	По-моему - бывшие.

Plus de fonctionnalités avec l'app gratuite

DISPONIBLE SUR Google Play | Télécharger dans l'App Store

Traduction de **voix**, fonctionnalités **offline**, **synonymes**, **conjugaison**, **jeux** éducatifs

© 2013-2022 Reverso Technologies Inc. All rights reserved.